

## IMPACT Series

---

Impact-10  
Impact-12  
Impact-Mini

Manuel de l'utilisateur



Caissons pour la HiFi et le Home Cinéma





## IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

### ATTENTION

#### Risque d'électrocution - Ne pas ouvrir l'appareil

Afin d'éviter tout risque d'électrocution vous ne devez jamais ouvrir ni démonter aucune partie de ce Caisson de Bass. Aucune pièce interne n'est susceptible d'être manipulée ou ajustée par l'utilisateur. En cas de problème vous devez obligatoirement vous adresser à votre revendeur ou à un service technique agréé par Velodyne et son Distributeur

- Tous les conseils de sécurité et de fonctionnement doivent être lus avant d'installer et de mettre en fonctionnement ce Caisson de Bass.
- Gardez le présent manuel à portée de main pour pouvoir vous y reporter ultérieurement en cas de besoin.
- Vous devez respecter et satisfaire toutes les consignes de fonctionnement et de sécurité portées dans ce manuel.
- N'utilisez pas ce Caisson de Bass près d'une source d'eau ou d'humidité (dans une salle de bain, une cuisine, sur un sol mouillé, près d'une piscine).
- N'installez pas ce Caisson de Bass près d'une source de chaleur (rayonnement direct du soleil, radiateur, four).
- N'utilisez éventuellement que des pieds ou supports recommandés par Velodyne et son Distributeur.
- Prenez soin de respecter les règlements en vigueur en cas de montage suspendu ou encastré dans un mur ou plafond.
- Prenez soin de ne pas entraver la bonne circulation de l'air tout autour du Caisson de Bass.
- Respectez les caractéristiques électriques de fonctionnement (tension et fréquence du secteur, puissance supportée par votre installation électrique).
- Débranchez le Caisson de Bass pendant une longue période d'absence ou d'inutilisation.
- Respectez les consignes d'entretien et de maintenance. Veillez à n'utiliser que des pièces détachées de rechange fournies par Velodyne ou son Distributeur.
- Au moindre doute, faites vérifier le bon état de fonctionnement et de sécurité du Caisson de Bass par un technicien agréé de Velodyne ou de son Distributeur.

## **Félicitations !**

Nous vous remercions vivement d'avoir choisi un caisson de Bass Velodyne. Ce nouveau caisson de Bass Impact est le fruit de nombreuses années de recherches et de mises au point. Il est doté d'une amplification en Class'AB sur-puissante.

Le résultat obtenu ici apporte un niveau de reproduction sonore jamais atteint sur les extrêmes basses fréquences du spectre Audio.

Cette création exceptionnelle de Velodyne va vous procurer de nombreuses années d'expériences Audio jamais connues jusqu'alors. Profitez-en !

## **Attention !**

Veillez respecter les recommandations suivantes

### **Danger !**

Afin d'écarter les risques d'incendie ou d'électrocution, veillez à ne pas exposer votre caisson de Bass à la pluie ou à la l'humidité. Ne démontez aucun de ses composants et ne cherchez pas à l'ouvrir en aucune façon. Aucun réglage ni autre paramètre ne sont accessibles par l'intérieur du caisson. Respectez les annotations figurant éventuellement au dos de l'appareil. Enfin n'hésitez pas à solliciter votre revendeur au cas où vous auriez le moindre doute .

### **Avant l'installation !**

Procédez au déballage et au déplacement avec un maximum de soin et de précaution, car vous pourriez être surpris par son poids important. Otez les éventuelles agrafes qui pouvaient fermer le carton avant d'en sortir le caisson car elles pourraient le rayer. Conservez l'emballage complet pour un éventuel transport ultérieur. Utiliser un autre carton que celui livré à l'origine pourrait endommager le caisson lors de son transport.

**Ne déplacez JAMAIS le caisson et ne procédez pas aux raccordements Audio/Vidéo alors qu'il est branché au secteur !**

### **Contrôle du carton !**

Le carton de votre nouveau Velodyne contient le caisson lui-même ainsi qu'un cordon secteur et un manuel.

### **Installation**

Votre nouveau caisson Velodyne offre plusieurs options d'installation. Lisez attentivement toutes ces options pour déterminer celle qui correspond à votre configuration. Toutes ces procédures d'installation doivent obligatoirement être effectuées alors que le caisson N'EST PAS RACCORDE au secteur et jusqu'au moment où il sera précisément indiqué de le raccorder au secteur et/ou de le mettre sous tension. Le non respect de cette procédure risque d'endommager votre caisson et d'invalider la garantie portant sur les défauts de fabrication (la mémoire interne enregistre les 10 dernières modifications de paramétrage et permet de mieux analyser son utilisation et son fonctionnement lors des opérations de maintenance).

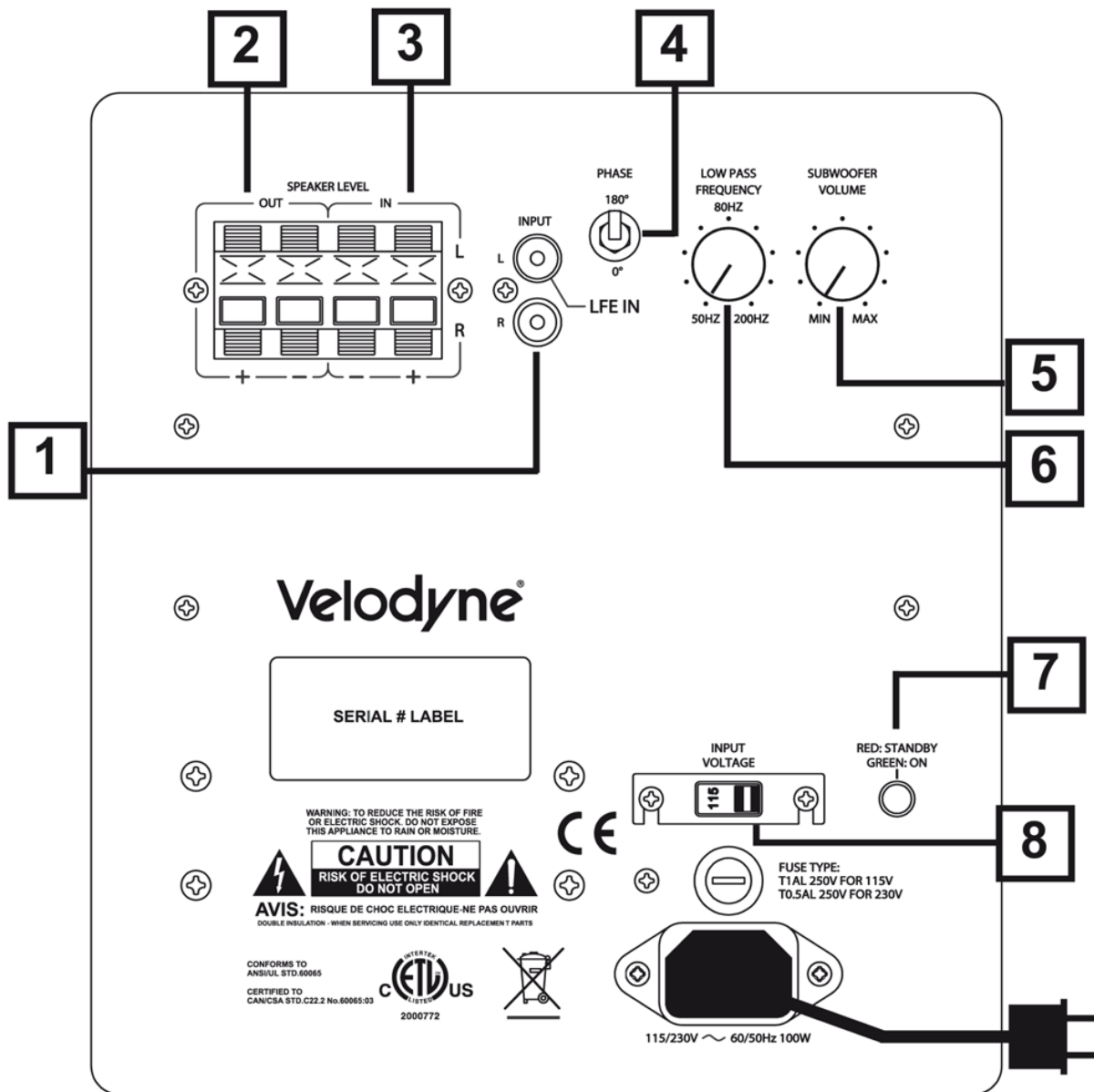
### **Attention !**

Evitez de placer votre Caisson près d'une source de chaleur (exposition directe au soleil, radiateur...), ni dans une ambiance excessivement humide. Le cordon secteur doit être placé de façon à ne pas être piétiné, ni plié, ni écrasé.

Quelque soit l'emplacement choisi, le caisson doit rester vertical posé sur une surface plane, haut-parleur dégagé vers la pièce (pas vers un mur ou une fenêtre).

Les Caissons Impact ne sont pas équipés d'un blindage magnétique (visant à réduire notablement les radiations magnétiques du moteur ou aimant). Il peut donc s'avérer nécessaire, dans le cas d'installations ou d'équipements particulièrement sensibles comme les monitors vidéo à tube (CRT) d'éloigner le caisson suffisamment pour supprimer toute interférence.

Le caisson Impact de Velodyne est raccordé, configuré et paramétré grâce aux divers entrées/sorties, borniers, boutons, et interfaces présents sur son panneau arrière. Le dessin ci-après montre l'emplacement des divers points auxquels ce manuel peut faire référence :



1/ INPUT LFE

Ces prises RCA correspondent à l'entrée bas-niveau du caisson. Raccordez ces prises à la sortie Ligne "Pre Out" de votre intégré HiFi ou Home-Cinéma. Vous pouvez ne raccorder que l'entrée "LFE" à l'unique sortie "Sub" de votre intégré ou Préprocesseur Home-Cinéma.

2/ SPEAKER LEVEL OUTPUT RIGHT/LEFT

Ce sont les sorties dites haut-niveau, filtrées, à raccorder éventuellement à vos enceintes satellites principales.

### 3/ SPEAKER LEVEL INPUT RIGHT/LEFT

Ce sont les entrées dites haut-niveau qui permettent de raccorder le caisson à l'ampli via ses sorties enceintes. Si vous utilisez un intégré Audio-Vidéo et choisissez cette méthode de raccordement, n'oubliez pas de paramétrer le type d'enceintes Avant en Large.

### 4/ PHASE

Choisissez la position qui donne le plus de basses fréquences.

### 5/ VOLUME

Ce bouton permet d'ajuster le niveau de Volume du caisson par rapport à celui des enceintes principales.

### 6/ LOW-PASS CROSSOVER

Ce potentiomètre permet de choisir la limite supérieure de la réponse en fréquence du caisson, soit 200 à 50 Hz. Lorsqu'il est tourné complètement à gauche, alors la fréquence à partir de laquelle fonctionne le caisson est de 200 Hz.

### 7/ TEMOIN POWER

Allumé en rouge il signifie que le caisson est en mode Veille (ou Standby). Allumé en vert il signifie que le caisson est actif, en cours de fonctionnement. Passé environ huit minutes sans signal, le caisson se mettra automatiquement en Veille.

### 8/ 115-230V OPERATION SWITCH

Ce sélecteur de tension est en principe positionné par défaut sur la tension disponible dans le pays de livraison du caisson. Vérifiez qu'il soit bien positionné en 230 Volts pour une utilisation en France et Belgique. En cas de doute contactez votre revendeur et ne changez pas vous-même la position de ce sélecteur. Le changement de tension, qui comporte plus d'un point, ne peut être effectuée que par un centre de maintenance agréé Velodyne. Le non respect de cette procédure invaliderait la garantie constructeur et présente un grave danger potentiel.

## **INSTALLATION - Pas à pas**

Pour parfaire l'installation de votre caisson Velodyne Impact, nous vous recommandons de suivre pas à pas et dans l'ordre, les consignes suivantes:

### **A- Raccordements**

1. Branchez le cordon d'alimentation secteur sur le châssis IEC à l'arrière du caisson. Ne raccordez pas encore l'autre côté du cordon à une prise secteur.

2. Entrez un signal Audio selon un seul des modes ci-après proposés. Reportez-vous aux modes d'emploi de vos autres équipements et demandez conseil à votre revendeur pour voir quelle serait la formule la plus adaptée à votre cas.

a/ Soit l'entrée LFE (RCA Rouge, en position 1)

C'est le mode de raccordement Audio le plus commun entre un caisson et la sortie Sub ou LFE de votre Intégré ou Préprocesseur.

b/ Soit l'entrée stéréo droite et gauche (les deux CINCH rouge et noire, en position 1) si votre Intégré, votre préamplificateur ou votre préprocesseur dispose d'une sortie Sub ou Pré-Out stéréo.

c/ Soit encore, via les entrées HP dites Haut-Niveau (borniers à poussoir, en position 3). Dans ce cas ou si votre équipement ne dispose pas de sortie Sub spécifique, ni de sortie Pré-Out, raccordez les sorties enceintes Gauche et Droite de votre Ampli au Caisson.

Dans ce dernier cas vous pouvez effectuer le filtrage des satellites ou des enceintes via le Caisson (optionnel). Raccordez celles-ci aux sorties Haut-Niveau (borniers à poussoir, en position 2). Branchées de la sorte, les enceintes de votre système seront filtrées et "soulagées" de la reproduction des fréquences inférieures à 120 Hz. Ainsi moins sollicitées pour la reproduction des extrêmes basses, elles donneront le meilleur résultat sur le reste du spectre. Vous réaliserez ainsi une sorte de bi-amplification, optimisant la réponse en utilisant au mieux les capacités intrinsèques de chaque élément.

### **Quelques mots concernant le filtre intégré dans votre Amplificateur HomeCinéma et le filtre du caisson :**

Votre caisson de grave Velodyne Impact est conçu pour fonctionner à partir d'un signal large bande (contenant la totalité des fréquences audibles) dès lors que vous utilisez son filtre intégré (et nous vous recommandons de le faire). La majorité des processeurs/amplis/amplifieurs Home Cinema (Dolby Digital®, DTS®, THX®) possède une sortie pour caisson de grave (sub, ou subwoofer) spécifique qui intègre également un filtre similaire, conçu pour des caissons de grave amplifiés.

Dans ce type de systèmes, vous devez en principe choisir : soit court-circuiter l'utilisation du filtre du caisson de grave, soit court-circuiter l'utilisation du filtre de l'ampli/amplifieur. Bien que cela soit possible nous vous déconseillons d'utiliser les deux filtres simultanément.

La meilleure solution est de garder le filtrage du caisson et de désactiver celui de l'ampli HomeCinéma. Certains intégrés HomeCinéma ne permettent pas de désactiver totalement le filtrage LFE (sortie Sub). Dans un tel cas choisissez la fréquence de coupure la plus haute possible (celle qui envoie au caisson la plus large bande-passante).

### **Quelques mots à propos des câbles et cordons :**

Les raccordements bas-niveau (Cinch-Cinch) doivent être faits avec de bons cordons blindés. De même nous vous conseillons d'utiliser du câble HP de diamètre décent pour vos raccordements haut-niveau. Demandez à votre revendeur d'éclairer votre choix pour trouver la solution la plus adaptée à votre situation. Tous ces câbles et cordons doivent être le plus court possible et tenus le plus loin possible des câbles d'alimentation secteur.

## **B- Fonctionnement**

1. Vous pouvez à présent raccorder le cordon d'alimentation du caisson à votre prise murale pour le mettre ainsi sous tension.

2. Nous allons maintenant passer en revue quelques fonctions du caisson accessibles sur son panneau arrière.

### **• PHASE**

Ce sélecteur vous permet d'optimiser la réponse (le rendement) de votre caisson par rapport à vos enceintes afin que l'un et les autres fonctionnent en phase. La bonne position sera celle qui semble donner le plus de basses et/ou qui donnera la meilleure transition entre caisson et enceintes. Faites l'essai avec un disque que vous connaissez bien et qui comporte de bonnes basses fréquences.

- **VOLUME**

Ce potentiomètre permet d'ajuster le volume du caisson par rapport à celui des enceintes.

**ATTENTION :** Certains fabricants d'intégré ou préprocesseur Home-Cinéma choisissent de paramétrer, par défaut, la sortie Sub au plus bas niveau. Pour un fonctionnement optimal il est très important de régler cette sortie Sub au moins au même niveau que celui des enceintes principales. Si la sortie Sub était réglée trop basse, la réponse du caisson risque d'être de mauvaise qualité et la fonction Auto On/Off pourrait ne pas fonctionner correctement.

- **LOW-PASS CROSSOVER**

Ce potentiomètre permet de choisir la limite supérieur de la réponse en fréquence du caisson, soit 200 à 50 Hz. Lorsqu'il est tourné complètement à gauche, alors la fréquence à partir de laquelle fonctionne le caisson est de 200 Hz. La position idéale sera celle qui permet au caisson de prendre "naturellement" le relais des enceintes pour le reproduction des basses fréquences.

### **Entretien**

N'utilisez pas de produits à base de détergent ou de solvant pour nettoyer l'ébénisterie de votre caisson (ne touchez jamais au haut-parleur), ils peuvent endommager irrémédiablement son revêtement de finition. Utilisez plutôt un simple chiffon doux et légèrement humide. Si vous deviez vous absenter pendant une longue période, nous vous conseillons débrancher le caisson du secteur.

### **Protection électronique**

Votre nouveau caisson Velodyne est équipé d'une protection électronique visant à garantir un excellent niveau de performance avec une fiabilité maximale. Ainsi votre caisson est protégé dans une certaine mesure :

- Contre une surchauffe de l'amplificateur interne
- Contre une sous/surtension secteur (pas contre la foudre)

Dans de rares cas extrêmes (un fonctionnement très fort, très longtemps) le caisson peut tout simplement s'arrêter. Réduisez alors le volume ou éteignez le caisson jusqu'au retour de conditions d'utilisation normales. Parfois, il se peut que vous ayez à débrancher le caisson quelques minutes, pour le réinitialiser.

Merci d'avoir acheté un Velodyne !

**Velodyne Acoustics, Inc.**

345 Digital Drive  
Morgan Hill, CA 95037

408.465.2800 voice  
408.779.9227 fax  
408.779.9208 service fax

[www.velodyne.com](http://www.velodyne.com)  
Service E-mail: [service@velodyne.com](mailto:service@velodyne.com)  
Product E-mail: [help@velodyne.com](mailto:help@velodyne.com)  
Technical E-mail: [techhelp@velodyne.com](mailto:techhelp@velodyne.com)

